

Uputstvo za upotrebu (EN)

JBL bluetooth zvučnik Charge 6 crni



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/jbl-bluetooth-zvucnik-charge-6-crni-akcija-cena/>



QUICK START GUIDE



CHARGE6



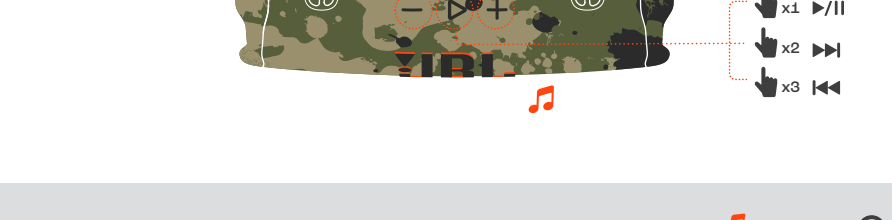
WHAT'S IN THE BOX



BLUETOOTH PAIRING



PLAY



MULTI-SPEAKER CONNECTION



APP



CHARGING



POWERBANK



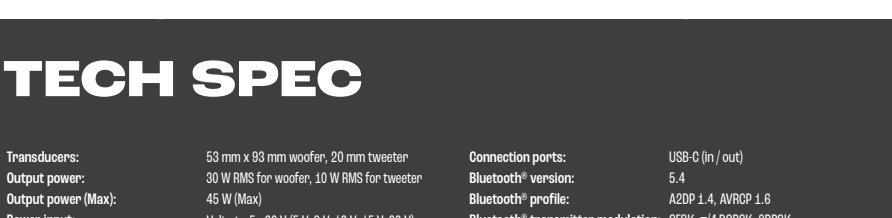
DETACHABLE HANDLE STRAP



WATERPROOF DUSTPROOF IP68



WARNING!



TECH SPEC

Transducers: Output power: Output power (Max): Power input: Current: Frequency response: Signal-to-noise ratio: Battery type: Battery charge time: Music play time:	53 mm x 93 mm woofer, 20 mm tweeter 30 W RMS for woofer, 10 W RMS for tweeter 45 W (Max) Voltage: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V) 3 A (Max) 56 Hz - 20 kHz (-6 dB) > 80 dB Li-ion polymer 34 Wh (equivalent to 7.2 V / 4722 mAh) 3 hours (12 - 20 V / 3 A) Up to 24 hours of playback plus 4 hours with Playtime Boost (dependent on volume level and audio content)	Connection ports: Bluetooth® version: Bluetooth® profile: Bluetooth® transmitter modulation: Bluetooth® transmitter frequency range: Bluetooth® transmitter power: Product dimensions (W x H x D): Net weight: Packaging dimensions (W x H x D): Weight: Maximum operation temperature:	USB-C (in / out) A2DP 1.4, AVRCP 1.6 GFSK, π/4 DQPSK, BPSK 2400 MHz - 2483.5 MHz < 12 dBm (EIRP) 228.8 x 98.5 x 94 mm / 9.0" x 3.88" x 3.7" 0.99 kg / 2.18 lbs (with handle) 0.96 kg / 2.11 lbs (without handle) 256 x 119 x 145 mm / 10.1" x 4.7" x 5.7" 1.37 kg / 3.02 lbs 45 °C
---	---	--	--

* Factory reset: To restore the factory settings, hold ▶ and + for more than 2 seconds.

FR
CONTENU DE LA BOÎTE | jumelage Bluetooth | lecture | connexion multi-enceintes | application (utilisez l'application JBL PORTABLE pour la configuration des enceintes et la mise à jour du logiciel) | CHARGE | BATTERIE EXTERNE | POWERBANK | TIRA DE ASA EXTENDIBLE | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTIMENTI | LA PROTEZIONE DEL CARICO USB-C EMETTE UN AVVERTIMENTO SONORO PER VOI SCONNETTETE IL CABELLO SE IL CONNETTORE RILEVA L'ACQUA, IL SALE O QUALSIASI ALTRO SOSTANZIA CHIMICA. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio.)
SPÉC. TECHNIQUES
Transducteurs : Haut-parleur basses fréquences 53 mm x 93 mm, haut-parleur tweeter 20 mm
Puissance de sortie : 30 W RMS pour le woofer, 10 W RMS pour le tweeter
Alimentation électrique : 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)
Intensité : 3 A (max.)
Réponse en fréquence : 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Rapport signal sur bruit : > 80 dB
Type de batterie : Li-ion polymère 34 Wh (équivalente à 7,2 V / 4722 mAh)
Temps de charge de la batterie : 3 heures (12 - 20 V / 3 A)
Durée de lecture de la musique : Jusqu'à 24 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)
Connecteurs : USB-C (entrée / sortie)
* Réinitialisation d'usine : Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez pendant plus de 2 secondes sur ▶ et +.

DE
VERPAKKUNGSINHALT | BLUETOOTH-KOPPLUNG | WIEDERGABE | MULTI-SPEAKER-KONNEKTIVITÄT | APP | (Verwenden Sie die JBL PORTABLE App für die Lautsprecherkonfiguration und für Software-Updates.) | LADEN | BATTERIE EXTERNE | POWERBANK | ABNEHMBARE TRÄGERLEISTEN | WASSER- UND STAUBDICHT GEMÄSS IP68 | WARNUNG! (Mit dem USB-C Ladeanschluss wird durch einen Signalton darauf aufmerksam gemacht, den Stecker zu ziehen, wenn vom Anschluss Wasser, Salz oder andere Chemikalien erkannt werden. | Lade den Lautsprecher erst auf, wenn er ist vollständig trocken und sauber ist.)
TECHNISCHE DATEN
Lautsprechertriebwerk: 53 mm x 93 mm Tieftöner, 20 mm Hochtöner
Ausgangsleistung (max.): 30 W RMS für Tieftöner, 10 W RMS für Hochtöner
Ausgangsleistung (max.): 45 W (max.)
Spannung: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)
Stromverbrauch: 3 A (max.)
Frequenzgang: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Rauschabstand: > 80 dB
Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 34 Wh (äquivalent zu 7,2 V / 4722 mAh)
Ladezeit: 3 Stunden (12 - 20 V / 3 A)
Musikwiedergabezeit: Bis zu 24 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)
USB-C (Ein-/Ausgang)
Bluetooth®-Version: 5.4
A2DP 1.4, AVRCP 1.6
* Reset auf Werksinstellungen: Drücken Sie länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um die Werksinstellungen wiederherzustellen.

ES
CONTENIDO DE LA CAJA | EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH | REPRODUCCIÓN | CONEXIÓN CON VARIOS ALTAVOCES | APLICACIÓN (Utilice la aplicación JBL PORTABLE para configurar los altavoces y actualizar el software.) | CARGA | BATERÍA EXTERNA | POWERBANK | TIRA DE ASA EXTENDIBLE | A PRUEBA DE AGUA Y POLVO IP68 | AVVERTIMENTI (Con la protección de carga USB-C, se emitió un sonido de recordatorio para que desconecte el conector si se detecta agua, sal o cualquier otra sustancia química. | No cargue el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio.)
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Transductores: 53 mm x 93 mm graves, 20 mm agudos
Potencia de salida: 30 W RMS para el altavoz de graves, 10 W RMS para el altavoz de agudos
Potencia de salida (máx.): 45 W (máx.)
Entrada de alimentación: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)
Corriente: 3 A (máx.)
Respuesta en frecuencia: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Relación señal-ruido: > 80 dB
Tipo de batería: Polímero de iones de litio 34 Wh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)
Tiempo de carga de la batería: 3 horas (12-20 V/3 A)
Tiempo de reproducción de música: hasta 24 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio)
Puntos de conexión: USB-C (entrada/salida)
* Restablece a condiciones de fábrica: Para restablecer la configuración de fábrica, mantén pulsados ▶ + y durante más de 2 segundos.

FI
PAKKAUUKSEN SISÄLTÖ | BLUETOOTH-LAITTEIDEN YHDEYSKÄYTTÖ | TOISTO | AUKAISTAVIEN LÄITTEIDEN KÄYTTÖ | Sovellus (Käytä JBL PORTABLE -sovellusta laitteiden konfiguroimiseen ja ohjelmistopäivitykseen.) | LATAUTUS | VÄRÖVÄLILINJA | VEDOTTAVIA KANTOVAROJA | VEDOTTAVIA PÖYTTIEN PESU | VAROITUS! (USB-C-latauskaapelin ansiosta merkittävä varoitus sinua irrottamaan pistokkeen, jos liitin kosteaa vettä, suolaa tai muita kemikaaleja. | Älä lataa kalustasi ennen kuin se on täysin kuiva ja puhdas.)
TEKNISII TIEDOT
Käyttölaitteet: 53 mm x 93 mm bassot, 20 mm diskantit
Lähtöteho: 30 W RMS bassokäyttölaitteelle, 10 W RMS diskantille
Lähtöteho (maks.): 45 W (maks.)
Tulovirta: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)
Virta: 3 A (maks.)
Tulovirta: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Tulovirta: > 80 dB
Akku: Li-ion-polymeri 34 Wh (vastaan 7,2 V / 4722 mAh)
Lataus: 3 tuntia (12 - 20 V / 3 A)
Musikin toistoaika: jopa 24 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja äänisisällöstä)
Liitännäispöytä: USB-C (tulo/ulostulo)
Bluetooth® -versio: 5.4
* Tehdasasetusten palautus: Palauta tehdasasetukset pitämällä ▶ ja + painettuna yli 2 sekuntia.

IT
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE | ABBINAMENTO BLUETOOTH | RIPRODUZIONE | CONNESSIONE MULTI-SPEAKER | APP (Utilizza l'app JBL PORTABLE per la configurazione dello speaker e per l'aggiornamento del software.) | RICARICA | BATTERIA ESTERNA | POWERBANK | TIRAZZO ESTENDIBILE | WATERPROOF & DUSTPROOF IP68 | AVVERTENZA! (Con la protezione per la ricarica USB-C, viene emesso un segnale acustico che avvisa di scollegare il connettore se vengono rilevati acqua, sale o altri prodotti chimici. | Non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito.)
SPECIFICHE TECNICHE
Trasduttori: Woofer da 53 mm x 93 mm, tweeter da 20 mm
Potenza in uscita: 30 W RMS per il woofer, 10 W RMS per il tweeter
Alimentazione in ingresso: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)
Corrente: 3 A (max.)
Risposta in frequenza: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Rapporto segnale-rumore: > 80 dB
Tipo di batteria: Polimero agli ioni di litio 34 Wh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)
Tempo di carica della batteria: 3 ore (12 - 20 V / 3 A)
Autonomia in riproduzione musicale: fino a 24 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Porte di collegamento: USB-C (Ingresso / uscita)
Versione Bluetooth®: 5.4
Profilo Bluetooth®: A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®: 2400 MHz - 2483.5 MHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth®: < 12 dBm (EIRP)
Dimensioni del prodotto (L x A x P): 228,8 x 98,5 x 94 mm / 9,0" x 3,88" x 3,7"
Peso netto: 0,99 kg / 2,18 lbs (con maniglia), 0,96 kg / 2,11 lbs (senza maniglia)
Dimensioni dell'imbello (L x A x P): 256 x 119 x 145 mm / 10,1" x 4,7" x 5,7"
Peso lordo: 1,37 kg / 3,02 lb
Temperatura d'esercizio massima: 45 °C
Trova la Guida rapida in Italiano qui.

* Gyűré visszadiktálás: A gyűré beállításához visszaladáláshoz tartása nyomva és > és a gombot több mint 2 másodpercig.
* Ripristino alle impostazioni di fabbrica: Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, tenere premuti ▶ e + per più di 2 secondi.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda JBL, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/jbl-bluetooth-zvucnik-charge-6-crni-akcija-cena/>